

Uddannelses- og Ungdomsforvaltningen  
Direktionssekretariatet, Rådhuset  
1599 København V

Dato: 29. juni 2005

### Høring vedr. plan for sprogstimuleringsindsatsen i Københavns Kommune

Skole og Samfund København har på møde d. 9. juni 2005 drøftet høring vedr. plan for sprogstimuleringsindsatsen i Københavns Kommune. Skole og Samfund København skal i den forbindelse udtale følgende:

"Vi finder det positivt, at Københavns Kommunes har en målsætningen om at alle kommunens børn skal have et alderssvarende dansk ved skolestart 2006.

Udover målsætningen om et alderssvarende dansk ved skolestart, vil Skole og Samfund København særligt fremhæve vores tilfredshed med tre indsatsområder:

Vi finder det positivt, at det pædagogiske personale, der varetager sprogstimuleringsindsatsen, efteruddannes løbende, så det er kvalificeret til opgaven og har kendskab til ny viden og metoder indenfor sprogstimuleringsområdet.

Endvidere, at der kommer et ensartet niveau indenfor undervisningen - herunder at alle institutioner med tosprogede børn har udvalgt en sprogansvarlig.

Slutteligt, at der gennemføres videnskabelige evalueringer af området og at disse evalueringers anbefalinger følges op i en fremsættelse og justering af målsætningen for sprogstimuleringsindsatsen i kommunen."

Med venlig hilsen

Hanna Kledal  
Næstformand Skole og Samfund København

Uddannelses- og Ungdomsforvaltningen	
Direktionssekretariatet	
J.NR.	10.101 - 57/05
DEN	30 JUNI 2005
SAGSBEH.:	1
KOPI TIL:	

## Høringsvar fra Fællesrådet for Folkeskolen vedrørende høring om plan for sprogstimuleringsindsatsen (bemærkningerne er fra fællesrådets møde den 6. juni 2005)

### Ad punkt 4 – Høring om plan for sprogstimuleringsindsatsen

**Peter Rasmussen** bemærkede, at høringen er udsendt på baggrund af en evaluering foretaget af FAF og UUF i fællesskab af sprogstimuleringsindsatsen vedr. tosprogede børn. Det er bemærkelsesværdigt, hvor dårligt tosprogede børn uden sprogstimulering klarer sig i skolen. Det har været svært at registrere indsatsen i børnehaver, da FAF ikke har registreret indsats på enkeltpersoner. Det har ikke været en kultur, man har haft i FAF. I forbindelse med den nye struktur skal registreringsproblemerne løses. Det er de allersvageste af de 2-sprogede børn, der skal have sprogstimulering. Vi tror ikke, det er et problem i organiseringen, men vi skal være mere bevidste om, hvem der får dette tilbud.

**Esmail Varandili** var skeptisk overfor at indføre sprogstimulering i børnehaver. Han gav også udtryk for betænkelighed ved, at ikke-uddannede foretager sprogstimulering. De seneste meldinger i forbindelse med to-sprogede i 2. klasse viser, at eleverne er lige så gode som elever på landsplan. Kæden knækker ved 4. – 5. klasse. Han anbefalede, at sprogstimuleringen droppes og at midlerne i stedet bruges ved 4. klasserne.

**Peter Rasmussen** nævnte, at der er forskellige problematikker, men det er vigtigt og vores målsætning at få børnene op på samme niveau som andre to-sprogede børn i 2. klasse. Det er forkert at sige, at man bare skal lade være med at give sprogstimulering.

**Jan Trojaborg** var enig med Peter Rasmussen. Der er kritik af nogle af pædagerne, men generelt er sprogstimulering ikke en dårlig ting. Men selvfølgelig skal børnene også have tid til at lege. Alle de ting vi har talt om skal forbedres, bl.a. har vi nu en ny viden pga. PISA og andre ting.

**Jørgen Springborg** indskød, at det er lovpligtigt at gennemføre sprogstimulering. Man kan evt. følge op i 6. klasse. Det er vigtigt at undersøge, at man har gjort noget ved det. Vi må påtage os et ansvar overfor forældre og den enkelte skole.

Uddannelses- og Ungdomsforvaltningen	
Direktionssekretariatet	
J.NR.:	10.101- 5765
DEN	20 JUNI 2005
SAGSBEH.:	
KOPI TIL:	

# Fælles Pædagogisk Råd, København

Frydendalsvej 24 - 1809 Frederiksberg C - Telefon 33223322 - Telefax 33224211

U&U-Forvaltningen  
Direktionssekretariatet  
Københavns Rådhus  
1599 København V

Uddannelses- og Ungdomsforvaltningen Direktionssekretariatet	
J.NR.:	10.101 - 57/05
DEN	11. JUNI 2005
SAGSBEH.:	
KOPI TIL:	

16. juni 2005

## 'Høring vedr. plan for sprogstimuleringsindsatsen i Københavns Kommune'

Fælles Pædagogisk Råd tager evalueringsrapporten til efterretning, men ønsker at fremdrage nogle hovedpunkter.

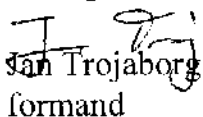
- 1) Det er sket en positiv udvikling i retning af, at flere tosprogede børn går i dagtilbud, og at så mange børn har mødt det danske sprog inden skolestart.
- 2) At børn, der har gået i dagtilbud, klarer sig lidt bedre i skolen end børn, der ikke har. Det er et klart signal om at sikre, at *alle* børn kommer i dagtilbud.
- 3) Rapporten peger på, at der skal gøres en energisk indsats for at inddrage forældrene i sprogstimuleringsarbejdet. Det vil forbedre indlæringen og samtidig medføre, at forældrene oplever sig selv som en afgørende faktor i deres børns videre institutions- og skoleliv og give dem mulighed for at udnytte deres ressourcer på en gavnlig måde. Undersøgelsen peger netop også på, at forældrene er interesserede i, at deres børn tilegner sig dansk inden skolestart.
- 4) Der er behov for at styrke nogle udenomsfaktorer så som at registrere sprogstimuleringsbørn i daginstitutioner på personnummer, så fremtidige undersøgelser bliver mere valide.  
Der er klart behov for, at det i fremtiden skal være muligt at sikre sammenligninger med børn, der ikke har modtaget sprogstimulering.
- 5) Det er glædeligt, at de tosprogede børn får en mere positiv start på deres skoleliv, og at forældrene vurderer, at deres børn generelt trives.
- 6) Resultatet af læseprøverne og lærernes vurderinger viser, at undervisningen i dansk som andetsprog fortsat skal styrkes. Det peger på, at der ikke skal slækkes på kommunens hidtidige flotte satsning på efteruddannelse af både pædagoger og lærere.
- 7) Der gøres med rette opmærksom på betydningen af en styrket overgang fra børnehave og § 4a-ordninger til skole og fritidsinstitution, hvilket bør kunne intensiveres ved dannelsen af den nye børne- og ungeforvaltning.
- 8) Modersmålsundervisningens gavnlige effekt nævnes, hvilket betyder, at Københavns Kommune også fremover må fastholde og udbygge dette tilbud.
- 9) Da det er uhensigtsmæssigt at hindre eleverne i af og til at anvende deres modersmål i undervisningen, må der gøres noget ved dette forhold.

Sammenfattende kan FPR's indstilling opsummeres ved, at vi kan tilslutte os tre af følgegruppens fire anbefalinger:

- a) en fokusering på en kvalitetsforbedring af pædagogernes arbejde;
- b) øget inddragelse af forældrene;
- c) en stærkere faglig styring af sprogstimuleringsstilbuddet i daginstitutioner; mens vi er enige med forvaltningen i, at der snarere skal indføres et antal bindende metoder frem for et fælles bindende indhold.

Derudover er der behov for en fortsat indsats med efter- og videreuddannelse for at styrke såvel selve sprogstimuleringen, modersmålsundervisningen som undervisningen i dansk som andetsprog.

På vegne af Fælles Pædagogisk Råd

  
Jan Trojborg  
formand

Uddannelses- og Ungdomsforvaltningen  
Direktionssekretariatet, Rådhuset  
1599 København V

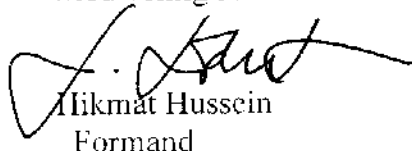
Dato: 16. juni 2005  
J.nr.: 10.101-57/05

**Høring vedr. plan for sprogstimuleringsindsatsen i Københavns Kommune**

Integrationsrådet i Københavns Kommune har på møde d. 2. juni 2005 drøftet høring vedr. plan for sprogstimuleringsindsatsen i Københavns Kommune. Integrationsrådet skal i den forbindelse udtale følgende:

"Integrationsrådet finder det positivt at der udarbejdes en ekstern evaluering af sprogstimuleringsindsatsen i Københavns Kommune. I den forbindelse bakker Integrationsrådet Uddannelses- og Ungdomsforvaltningens samt Familie- og Arbejdsmarkedsforvaltningens indstilling til at følge evalueringsrapportens anbefalinger i sit fremtidige opdrag med at udarbejde en plan for sprogstimuleringsindsatsen i Københavns Kommune."

Med venlig hilsen



Mikmat Hussein  
Formand

/ Hanna Kledal  
næstformand

Rådhuset  
1599 København V

Telefon  
33 66 33 66

Direkte telefon  
33 66 24 58

Telefax  
33 66 70 75

E-mail  
integrationsraadet.kbh@faf.kk.dk

Uddannelses- og Ungdomsforvaltningen Direktionssekretariatet J.NR.: 10.101-57/05 DEN 16. JUNI 2005 SAGSBEH. KOPI TIL:
--



Uddannelses- og Ungdomsforvaltningen  
Direktionssekretariatet  
Rådhuset

Dato: 5. juli 2005

J.nr.: IU 19/2005

**Høringssvar vedr. plan for sprogstimuleringsindsatsen i Københavns  
Kommune**

Herved fremsendes Det rådgivende Integrationsudvalgs høringssvar til sagen IU 19/2005 – plan for sprogstimuleringsindsatsen i Københavns Kommune.

Sagen (19/2005) har været til skriftlig behandling i Det rådgivende Integrationsudvalg, og udvalget godkendte følgende høringssvar:

”Det rådgivende Integrationsudvalg tager Familie- og Arbejdsmarkedsforvaltningens og Uddannelses- og Ungdomsforvaltningens fællesindstilling til efterretning.

Det bemærkes, at udvalget ikke har forholdt sig til Familie- og Arbejdsmarkedsudvalgets beslutning om at lade ordet ”tosprogede” udgå af den ny formulering af hensigts-erklæringen om børn og aldersvarende dansk ved skolestart idet Uddannelses- og Ungdomsudvalget ikke har forholdt sig til dette.”

Kopi af beslutningsprotokollen er vedlagt.

Med venlig hilsen

Bo Asmus Kjeldgaard  
Formand for Det rådgivende Integrationsudvalg

Uddannelses- og Ungdomsforvaltningen Direktionssekretariatet
J.NR.: 10.101-57/05
DEN - 5 JULI 2005
SAGSBEH. KOPI TIL:



## BESLUTNINGSPROTOKOL

fra skriftlig votering tirsdag den 28. juni 2005

1. **Høring vedr. plan for sprogstimuleringsindsatsen i Københavns Kommune**  
(IU 19/2005)IU 19/2005

### INDSTILLING OG BESLUTNING

Økonomiforvaltningen indstiller til Det rådgivende Integrationsudvalg at Det rådgivende Integrationsudvalg beslutter at afgive vedlagte udkast til høringsvar til Uddannelses- og Ungdomsforvaltningen.

**Det rådgivende Integrationsudvalgs beslutning ved skriftlig votering den 28. juni 2005**  
Godkendt.

### RESUME

Uddannelses- og Ungdomsforvaltningen har den 19. maj 2005 sendt Familie- og Arbejdsmarkedsforvaltningen og Uddannelses- og Ungdomsforvaltningens fællesindstilling om en plan for sprogstimuleringsindsatsen i Københavns Kommune i høring i blandt Det rådgivende Integrationsudvalg og Integrationsrådet.

Økonomiforvaltningen anbefaler, at Det rådgivende Integrationsudvalg i høringssvaret tilkendegiver, at udvalget tager Familie- og Arbejdsmarkedsforvaltningens og Uddannelses- og Ungdomsforvaltningens fællesindstilling til efterretning. Det anbefales endvidere, at Integrationsudvalget tilkendegiver, at det ikke har forholdt sig til Familie- og Arbejdsmarkedsudvalgets beslutning om at lade ordet "tosprogede" udgå af den ny formulering af hensigtserklæringen om børn og aldersvarende dansk ved skolestart.